Curriculum Vitae

Surname  : GÜLERYÜZ

First Name : FULYA  
Date and place of birth :  04th January 1977                     
Nationality : Türkiye    
E-mail :  [fulya.guleryuz@gmail.com](mailto:fulya.guleryuz@gmail.com)  
  
Translation Pairs : English – Turkish; Turkish – English  
CAT Tools I Use : MS Office, SDL Trados, Wordfast  
Translation Rates : $0.04 Per Word  
 $15 Per Hour  
Pricing based on Trados Matrix

Repetition : 25 %  
100% match : 25%  
95-99%match : 33%  
75-94%match : 50%  
< 75%match : 100%  
  
Education (degrees, dates, universities)

Dokuz Eylül Üniversity, Faculty Of Business, Business  
 Administration

Career/Employment (employers, positions and dates)  
 1. Assistant manager in international private bank 1999-2005

2. SME Banking Customer Relations Manager 2005-2018

Specializations

1. Customer Relations

2. Domestic Markets and sales

3. SME Guidance & Marketing   
 4. Finance

5. Accounting

6. Marketing

7. Sales

8. Travel and Tourism

9. HR

10. Business (General)

11. Insurance

Summary of Experiences

* When I was working as an assistant manager, I worked with many companies doing foreign trade and working with them some of detail jobs
* When I was studying, I did translation job in a thermal hotel
* As a freelancer, recently I have translated  
    - Web contents of a worldwide hotel company  
   - A worldwide search engine company’s help and online documents  
   - Responses about a market research of a worldwide oil company  
   - Customer reviews of a worldwide web based trip planning company  
   - Specification of an Automated Toll Collection System of a Telecom Company  
   - Employee training web site of an international banking company  
   - Employee training documents of an international business company

- General credit agreement for persons and corporates in private bank

- Personal (retail) banking services agreements

- Investment services and activities general risk notification form

- Market research survey responses

- Translation of documents content insurance companies

- Documents include contracts and agreements